

ลิขสิทธิ์มหาวิทยาลัยเชียงใหม่  
Copyright © by Chiang Mai University  
All rights reserved

APPENDIX A



**Appendix a:** Smoked fish is being prepared by the seasonal fishers at O'talash during fish migration from the tributary to Mekong River.



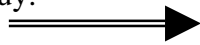
**Appendix b:** The Vietnamese fishers from Stung Treng provincial town come to fish in Koh Sneng by using drifting nets. His wife and son are also preparing fishing hooks to catch *dasyatidae* (Trey borbell in Khmer) from the deep pools.



**Appendix c:** A woman and her son are picking watermelon at her garden on the riverbank in Koh Sneng for the morning market at Stung Treng.



**Appendix d:** The seasonal fishers' camp in the river under the flooded forest in Koh Tonle Mouy.





**Appendix e:** The provincial authorities and NGOs workers are installing signboard of three endangered fish species: *Giant-catfish*, *Probarbus jullieni* and *Giant barb*s in the landing port of Koh Sneng village during the World Environmental Day on June 2001 as the symbolic of fish conservation.



**Appendix f:** Dried and smoked fish being sold at the Cambodia-Lao PDR Border (*Vuen Kham* market).



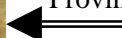
**Appendix g:** The flooded forest in the Mekong River in Koh Sneng commune, Stung Treng Province.



**Appendix h:** The marker of the navigation aid showing the water depth in the Mekong from Kratie to Stung Treng up to Lao PDR border.



**Appendix i:** The statue of Pa Se Ee (*Mekongina erythrospila*) at the Stung Treng Provincial town.



**APPENDIX B: List of Flooded Forest Species Found along the Mekong River in Stung Treng Province**

No.	Name in Khmer	Scientific name	Abundance
1	Reang Taek	<i>Barringtonia Acutangula</i>	Common
2	Rei Taek	<i>Homonoia Riparia</i>	Common
3	Sdey	<i>Crudia chrysantha</i>	Uncommon
4	Banla Yuon	<i>Mimosa pigra</i>	Common
5	Cha	<i>Butea frondosa</i>	Rare
6	Vor Tros	<i>Combretum trifoliatum</i>	Common
7	Russey Trey	<i>Bambusa arumdinacea</i>	Abundant
8	Phnom Pheng	<i>Hymenocardia wallichii</i>	Rare
9	Khle	<i>Cudrania cambodiana</i>	Rare
10	Kabas Trey	<i>Croton krabas</i>	Rare
11	Kdol	<i>Mimusops elengil</i>	Uncommon
12	Tun Lea	<i>Crataeva religiosa</i>	Uncommon
13	Dey Khla	<i>Gardenia sp or Angkorensis pitard</i>	Rare
14	Thloem Andoek		Rare
15	Khtum	<i>Stephegyne pavirfolia or Mitragyna</i>	Rare
16	Anh Chanh	<i>Gmelina asiatica</i>	Rare
17	Tro Sek		Rare
18	Tro Num Pro Phem		Rare
19	Dang Keap Kdam	<i>Antidesma ghaesembilla</i>	Rare
20	Kro Bao	<i>Hydnocarpus anthelminthica</i>	Rare
21	Snay Taek	<i>Grewia sinuala</i>	Rare

**Source:** The Cambodia Wetland Project (1999).

All rights reserved

**APPENDIX C: Fish Species Caught and Seen by Local Fishers in Koh  
Sneng Commune, Stung Treng Province**

No.	Name in Khmer	Scientific name	English name
1	Trey Koulreang	<b>Catlocarpio siamensis</b>	Giant barb
2	Trey Trawsork	Probarbus jullieni	Seven-line barb
3	Trey Dumrei	Oxyeleotris marmorata	Marbled sleeper
4	Trey Ros	Channa striata	Chevron snakehead
5	Trey Pa Se Ee	Mekongina erythrospila	
6	Trey Pavamukmuoy	Labeo erythropterus	
7	Trey Pavamukpy	Bangana behri	
8	Trey Klanghay	Belodontichys dinema	Twisted jaw sheathfish
9	Trey Romeas	Osphronemus exodon	Elephant ear gourami
10	Trey Chhdao	Chanma micropeltes	Giant snakehead
11	Trey Sanday	Wallago attu	Great white sheatfish
12	Trey Chhkaok	Cyclocheilichthys enoplos	Soldier river barb
13	Trey Prolung	Leptobarbus hoeveni	Mad barb
14	Trey Pruol	Cirrhinus microlepis	Small scale mud carp
15	Trey Khchoeng	Macrognathus maculatus	Frecklefin eel
16	Trey Kray	Chitala ornata	Clown featherback
17	Trey Krum	Osteochilus melanopleurus	Greater bony lipped barb
18	Trey Kaek	Morulius chrysophekadion	Black sharkminnow
19	Trey Pra	Pangasius djambal	
20	Trey Pou	Pangasiu larnaudiei	Black ear
21	Trey Andeng Tonle	Plotosus lineatus	
22	Trey Chhlang	Mystus nemurus	Yellow mystus
23	Trey Kanchu	Mystus singaringan	
24	trey Proma	Boesemania microlepis	Smallscale croaker
25	Trey Pream	Eleuthronema tetradactylum	Fourfinger threadfin
26	Trey Chro Keng	Puntioplites proctozysron	Smith barb
27	Trey Kes	Micronema apogon	Common sheatfish
28	Trey Khmann	Hampala dispar	Eye-spot barb

29	Trey Khya	<i>Mystus wyckiodes</i>	
30	Trey Tanel	<i>Mystus filamentus</i>	Truncated estuarine catfish
31	Trey Chektum	<i>Bagrichthys macropterus</i>	False black lancer catfish
32	Trey Kahe	<i>Barbodes altus</i>	Red tail tinoul bard
33	Trey Srokdam	<i>Cyclocheilichthys repasson</i>	
34	Trey Lolorkspr	<i>Osteochilus schlegeli</i>	
35	Trey Ta on	<i>Ompok hypophthalmus</i>	Whisker sheatfish
36	Trey Kranh	<i>Anabas testudineus</i>	Climbing perch
37	Trey Kantrop	<i>Helostoma temmincki</i>	Kissing gourami
38	Trey Kantrong preng	<i>Parambassis wolffi</i>	Duskyfin glassy perchlet
39	Trey Kam pleanh plue	<i>Trichogaster microlepis</i>	Moonlight gourami
40	Trey Ka Uk	<i>Arius caelatus</i>	Engraved sea catfish
41	Trey Kapeat	<i>Scleropages formosus</i>	Malayan bonytongue
42	Trey Ach kok	<i>Dangila spilopleura</i>	
43	Trey Kanchanh chrah	<i>Pseudambassis notatus</i>	Siamese glassfish
44	Trey Kanchrouk	<i>Botia beauforti</i>	Chameleon botia
45	Trey Ptong	<i>Dermogenys pusilla</i>	Wrestling half-beak
46	Trey Chang va	<i>Rasbora myersi</i>	Silver rasbora
47	Trey Chang va ronong	<i>Aplocheilus panchak</i>	Blue panchax
48	Trey Chang va pleang	<i>Esomus metallicus</i>	Striped flying barb
49	Trey Chang va moul	<i>Rasbora aurotaenia</i>	Pale rasbora
50	Trey Sloek russey	<i>Longiculus siahi</i>	
51	Trey Chhveat	<i>Pangasius macronema</i>	
52	Trey Ke	<i>Pangasius conchophilus</i>	
53	Trey Chhpin	<i>Hypsibarbus maldolmi</i>	Goldfin tinfoil barb
54	Trey Kros	<i>Osteochilus microceohalus</i>	Bonylip barb
55	Trey Khla	<i>Datnioides microlepis</i>	Finescale tigerfish
56	Trey Phka kor	<i>Cirrhinus molitorella</i>	Mud carp
57	Trey Amil tum	<i>Systemus orphoides</i>	Red cheek barb

58	Trey Kro Mom	<i>Ompok bimaculatus</i>	Butter catfish
59	Trey Stuok	<i>Wallago leerii</i>	
60	Trey Bang Kuoy	<i>Luciosoma bleekeri</i>	
61	Trey Khsan	<i>Glossogobius aureus</i>	Golden tank goby
62	Trey Krobei	<i>Bagarius bagarius</i>	Dwarf goonch
63	Trey Kam pot	<i>Carinotetraodon lorteti</i>	Redeye puffer
64	Trey Andarth chhke	<i>Carinotetraodon lorteti</i>	Mekong blind sole
65	Trey Slat	<i>Typhlachirus elongatus</i>	Bronze featherback
66	Trey Bobel	<i>Amphotistius imbricatus</i>	
67	Trey Kambut chro mus	<i>Amblyrhynchichthys truncatus</i>	
68	Trey Linh	<i>Thynnichthys thynnoides</i>	White lady carp
69	Trey Riel	<i>Henicorhynchus caudimaculatus</i>	
70	Trey Riel Ang Kam	<i>Henicorhynchus cryptopogon</i>	
71	Trey Riel Tup	<i>Henicorhynchus siamensis</i>	

## CURRICULUM VITAE

Name : Mr. TRY THUON  
 Date of Birth : 02 June 1974  
 Marital status : Single  
 Place of Birth : Kandal Province, Kingdom of Cambodia  
 Nationality : Cambodian

### EDUCATION

- 2001-2004 Master of Arts in Sustainable Development Program, the Regional Center for Social Science and Sustainable Development (RCSD), Faculty of Social Sciences, Chiang Mai University. Thailand.
- August 2000 Diploma of Management and Development of NGO Program, Gallilee College, ISRAEL.
- 1993-97 Bachelor of Education (Majoring in English), the Institute of Foreign languages (Former Foreign Languages Center-FLC) at Royal University of Phnom Penh. Cambodia.

### SCHOLARSHIP AWARDED

- 2001-2003 The Regional Center for Social Sciences and Sustainable Development (Granted by Ford Foundation).
- 2000 August Diploma in Management and Development of NGOs with Gallilee College, Israel (Granted by Gallilee College, Oxfam America, and Oxfam G.B).
- 1993-1997 Bachelor of Education with Institute of Foreign Languages of Royal University of Phnom Penh.
- Feb-Apr1993 Intensive English Training Course with Australian Center for Education-ACE (Granted by UNTAC-United Nation Transitional Authority in Cambodia).

### PUBLICATIONS

- 2003 “Making Space and Access in Fisheries Resource Management for Local Communities in Stung Treng Province, Cambodia”, paper presented at International Conference on the Politics of the Commons: Articulating Development and Strengthening Local Practices. Chiang Mai, July 11-14, 2003.
- 2002 Assisting the workshop manual on “Participatory Methods in Poverty Reduction” and toolkits on Participatory Learning and Action (PLA) organized by INWENT (Capacity Building International, Germany).
- 1998-2001 Bi-monthly Newsletters “Nature and Life” with Culture and Environment Preservation Association (CEPA).
- 1997-98 Cluster School Bulletins on Primary Education in Cambodia. Ministry of Education, Youth and Sport (MoYES).



**WORKING EXPERIENCE**

- Nov 2002 Member of Research Team on Participatory Poverty Assessment: Livelihood and Wetland Resource in Stung Treng Province, Cambodia organized by Action Aid and IUCN.
- 1998-2001 Publication Coordinator for Culture and Environment Preservation Association (CEPA) in Cambodia.
- 1997-1998 Information Assistant, The Department of Education, Ministry of Education, Youth and Sport (MoEYS).
- 1993 Translator for UNTAC- United Nation Transitional Authority in Cambodia

**CONTACTED ADDRESS**

**C/o: Culture and Environment Preservation Association**  
 # 40, Street 352, Beung Keng Kang 1, Khan Chamcar Morn.  
 Phnom Penh.  
 Tel/Fax: (855-23) 369179  
 E-mail: [trythuon74@hotmail.com](mailto:trythuon74@hotmail.com)  
 P.O. Box: 1486, CCC Box: 357  
 CAMBODIA

ลิขสิทธิ์มหาวิทยาลัยเชียงใหม่  
 Copyright © by Chiang Mai University  
 All rights reserved